



# DET NORSKE VERITAS

## QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-03868-99-AQ-TRI-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

Il sistema di gestione per la qualità di / the quality management system of

**CORAM S.r.l.**

**Via Vigone, 53/55 - 10061 Cavour (TO) - Italy**

È conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione per la qualità  
Conforms to the quality management systems standard

**UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)**

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:  
This certificate is valid for the following products or services:

(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)  
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organization)

**Progettazione, produzione di ricambi per auto  
(cuscinetti reggispinta frizione, tendicinghia, mozzi ruota, cuscinetti ruota, ghiera)**

**Design, manufacture of car spare parts  
(clutch thrust bearings, belt tighteners, axle shaft bearings, ring nuts)**

Data Prima Emissione  
First Issue Date  
**1999-01-22**

Data di scadenza  
Expiry Date  
**2015-02-18**

Luogo e data  
Place and date  
**Agrate Brianza, (MB) 2012-01-20**



per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit

**DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.**

**Settore EA : 22a**

SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSH N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ,  
SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di  
accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSH e PRD  
e di HRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

**Manuela Arduzzo**  
Lead Auditor.

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years

Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Accredia ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.accredia.it](http://www.accredia.it)